

El estilo directo es el que se ve en las novelas, donde lo que dice cada personaje se transcribe literalmente, es decir, palabra por palabra:

— *¿Dónde vas?* —preguntó Juan— *¿Has acabado tus tareas?*
 — *Sí, voy a dar una vuelta* —respondió Susana.

El estilo indirecto es el que usamos cuando contamos a alguien una conversación que hemos tenido anteriormente:

Juan preguntó a Susana dónde iba, y si había acabado sus tareas; ella respondió que sí, y que iba a dar una vuelta.

En las novelas inglesas, en estilo directo no se usan guiones, sino comillas simples (que se pueden confundir con el apóstrofo), o a veces dobles:

'Where are you going?', John asked. 'Have you finished your homework?'
'Yes, I'm going for a walk', answered Susan.

Como vemos, se puede cambiar el orden del sujeto y el verbo al decir el nombre del personaje y un verbo que indica lo que alguien dice, como "said", "told", "asked", "answered", "exclaimed", "replied", "added", "inquired", "shouted", etc.

En estilo indirecto, como en español, no se usan comillas, ni signos de interrogación, ni tampoco auxiliares para las preguntas:

John asked Susan where she was going, and whether she had finished her homework. She replied she had, and she added that she was going for a walk.

El estilo directo es el que usamos normalmente al hablar, al hacer preguntas, etc. El estilo indirecto lo usamos normalmente para hablar de una conversación que hemos tenido con otra persona (pero también lo podemos usar para recordar a alguien lo que nos dijo o lo que le dijimos).

La mejor manera de aprender a usar el estilo indirecto es transformar oraciones de estilo directo a indirecto, para apreciar mejor las diferencias. Es un ejercicio que con frecuencia tenemos que hacer cuando hablamos, para contarle a alguien lo que otra persona dijo, y además nos ayuda a comprender cómo funciona el estilo indirecto. Otra forma de comprender cómo funciona es simplemente traducir oraciones en estilo indirecto de español a inglés, y comparar los dos idiomas (las reglas funcionan prácticamente de la misma forma, excepto con las oraciones exhortativas: ruegos, órdenes, peticiones, sugerencias,...).

A continuación se explica cómo se transforma una oración de estilo directo a indirecto.

REGLA 1: Los pronombres personales y los adjetivos y pronombres posesivos cambian si han cambiado los interlocutores:

Podéis esperarme dentro, con mi hermana.

---> *Dice que podemos esperarle dentro, con su hermana.*

You can wait for me inside, with my sister.

---> *He says we can wait for him inside, with his sister.*

REGLA 2: El tiempo del verbo cambia si el verbo introductorio (say, ask, tell, etc.) está en pasado (por eso no cambiaban en el ejemplo anterior, en el que el verbo "says" está en presente).

Podéis esperar dentro. ---> Dijo que podíamos esperar dentro.

You can wait inside. ---> He said we could wait inside.

REGLA 3: Los adverbios y expresiones de tiempo también cambian:

Llegaremos mañana. ---> Dijo que llegarían al día siguiente.

We will arrive tomorrow. ---> He said they would arrive the following day.

REGLA 4: Las palabras que indican lugar pueden cambiar si ha cambiado el lugar en el que se habla:

Podéis dormir aquí, en esta habitación.

---> *Dijo que podíamos dormir allí, en aquella habitación.*

You can sleep here, in this room.

---> *He said we could sleep there, in that room.*

Para aplicar las reglas 1, 3 y 4 sólo hace falta sentido común, porque funcionan igual que en español. Sólo necesitamos pensar cómo lo diríamos en español, imaginando que estamos recordando una conversación anterior, y traducir cada pronombre, adverbio, y adjetivo o pronombre posesivo.

Para aplicar la regla 2 también se puede recurrir al sentido común, pero además se puede aplicar las siguientes reglas:

- Si el verbo en estilo directo está en **presente**, en estilo indirecto se debe poner en el tiempo anterior, es decir, el **pasado**.
- Si el verbo está en **pasado**, se debe poner en pretérito **pluscuamperfecto** ("past perfect", con el auxiliar "had"), que es el tiempo anterior al pasado.
- Si el verbo está en **futuro** simple (con "will") se debe poner en **condicional** (con "would"), que en estilo indirecto es el tiempo anterior al futuro.

Si el verbo está en pluscuamperfecto, no se puede poner en un tiempo anterior, así que se deja así, y si está en condicional, también se deja así.

En los tiempos compuestos se cambia el tiempo del auxiliar del mismo modo que antes cambiábamos el tiempo del verbo principal.

- Por ejemplo, en el pretérito perfecto, en el que aparece el auxiliar "have" en presente sólo hay que poner el auxiliar "have" en pasado, es decir, "had", quedando todo el verbo en pretérito pluscuamperfecto ("past perfect"):

I have finished. ---> He said he had finished.

- Otro ejemplo: en presente continuo, con el verbo "be" en presente, se pondría el verbo en pasado continuo, con el verbo "be" en pasado:

She's having a shower. ---> He said she was having a shower.

Si el verbo tiene un verbo modal como "can" o "may", hay que recordar que las formas del pasado de estos verbos son "could" y "might", respectivamente. "Shall" se suele sustituir por "should". "Might" y "ought to" no cambian.

Si el verbo modal es "must", se suele sustituir por "had to", a no ser que la obligación a la que se refiere siga vigente ahora:

You must study for next week's exam. ---> He said we had to study for the following week's exam. (= ha pasado más de una semana, ya hemos hecho el examen).

You must study for next week's exam. ---> He said we must study for next week's exam. (= todavía no hemos hecho el examen).

Los otros rasgos del verbo (forma continua, pasiva, etc.) no cambian.

NOTA Hay que tener en cuenta que a veces no es preciso hacer estos cambios; para saber cuándo es necesario podemos comparar con el español. Por ejemplo, una excepción es cuando el verbo en estilo directo está en pasado continuo: entonces puede cambiarse por pretérito perfecto continuo, o bien no cambia, dependiendo de si traducimos "was/were" como "estuvo" (para expresar una acción terminada) o "estaba" (para hacer una descripción en pasado):

She was studying all evening. (= Estuvo estudiando toda la tarde).

---> He said she had been studying all evening. (= Dijo que ella había estado estudiando toda la tarde).

She was having a shower. (= Se estaba dando una ducha).

---> He said she was having a shower. (= Dijo que se estaba dando una ducha).

EJERCICIO 1

En esta página hay unos ejemplos en estilo indirecto en español. Tradúcelos a inglés y fíjate cómo se usan los mismos tiempos verbales que en español.

- 1.- Sue dijo que vivía en Dublín.
- 2.- Sue dijo que tocaba en un grupo folk.
- 3.- Sue dijo que estaba conociendo a mucha gente.
- 4.- Sue dijo que llevaba tocando el violín desde los cuatro años.
- 5.- Sue dijo que había viajado mucho por todo el mundo.
- 6.- Sue dijo que le gustaría tocar en Galicia.
- 7.- Sue dijo que habría venido el año pasado si hubiera podido.
- 8.- Sue dijo que sabía tocar tres instrumentos.
- 9.- Sue dijo que podría haber aprendido otros si hubiese querido.
- 10.- Sue dijo que debía ensayar mucho antes de un concierto.
- 11.- Sue dijo que no necesitaba estudiar para aprender una canción nueva.
- 12.- Sue dijo que una vez había tenido que tocar durante una manifestación.
- 13.- Sue dijo que quizá debería probar otro tipo de música.
- 14.- Sue dijo que debía haber ganado mucho dinero, pero no sabía cuánto.
- 15.- Sue dijo que debería haber anotado sus ingresos y sus gastos.
- 16.- Sue dijo que necesitaba contratar a un contable.

EJERCICIO 2

Ahora transforma estas oraciones enunciativas a estilo indirecto:

17.- Ann said: I am an air-hostess.

18.- Ann said: I'm working for British Airways.

19.- Ann said: I was flying to India when I decided to take the job.

20.- Ann said: I've never made such a good decision in my life.

21.- Ann said: I hadn't travelled a lot by plane before.

22.- Ann said: I'd do it again if I had to.

23.- Ann said: I would've done it sooner if I had been able to.

24.- Ann said: If I hadn't accepted it I would be working as a clerk.

25.- Ann said: I can travel all over the world for very little money.

26.- Ann said: I could have flown to Japan yesterday for £50.

27.- Ann said: I must work at night sometimes, but it's worth it.

28.- Ann said: I have to be polite to all travellers.

29.- Ann said: Once I had to work for nine hours in a row.

30.- Ann said: Maybe I should try to work a little less.

31.- Ann said: I must have been very tired last night, because I didn't hear the alarm clock this morning.

32.- Ann said: I should have gone to bed earlier.

33.- Ann said: I may take a holiday soon.

34.- Ann said: I might go to Peru, but I could also go to China.

35.- Ann said: When I make up my mind I will decide on who to invite.

Si se hacen preguntas en estilo indirecto, hay que aplicar otras dos reglas:

REGLA 5: Lo que en estilo directo es una pregunta, en estilo indirecto se convierte en una afirmación (decimos lo que alguien preguntó). No hace falta añadir un signo de interrogación en estilo indirecto, ni colocar un auxiliar delante del sujeto.

REGLA 6: En las preguntas polares (*yes/no questions*) se usa **if** o **whether** para introducir la "pregunta". Tanto **if** como **whether** se pueden traducir como "si", pero **whether** se usa más en estilo formal y sobre todo cuando se va a añadir **or not**, que puede ir al final o justo después de **whether**.

*She asked: "Do you live on your own?" ---> She asked if I lived on my own.
(= Preguntó: "¿Vives solo?" ---> Preguntó si vivía sólo.*

*I asked: "Are you married?" ---> I asked her whether she was married.
(= Pregunté: "¿Estás casada?" ---> Pregunté si estaba casada.*

*He asked: "Are you coming or not?" ---> He asked whether I was coming or not. / He wanted to know whether or not I was coming.
(= Preguntó: "¿Te vienes o no?" ---> Preguntó si me iba (con él) o no.")*

En las preguntas específicas (*wh- questions*) se deja el mismo pronombre interrogativo:

*He asked: "Where do you live?" ---> He asked where I lived.
(= Preguntó: "¿Dónde vives?" ---> Preguntó dónde vivía.*

Los principales verbos de introducción del estilo indirecto son tres:

SAY

Lo usamos cuando nos interesa qué dijo alguien, pero no a quién se lo dijo. Va por tanto seguido del objeto directo, y no suele llevar objeto indirecto:

He said he would come as soon as he could.
(= *Dijo que vendría en cuanto pudiera.*)

Si queremos añadir el objeto indirecto, hace falta usar la preposición "**to**":

He said to me that I was very important for him.
(= *Me dijo que yo era muy importante para él.*)

Si los dos objetos son pronombres, se coloca antes el objeto directo:

He said it to me.
(= *Me lo dijo a mí.*)

TELL

Lo usamos cuando nos interesa sobre todo a quién se dijo algo; el objeto indirecto aparece **siempre**, justo detrás del verbo, antes del objeto directo, y va sin preposición; el objeto directo es opcional (en español es obligatorio: "I told you" se traduce como "Te **lo** dije"):

He told me (that I was very important for him).

También se puede usar el verbo **tell** en el sentido de "ordenar" (decir a alguien que haga algo), y entonces el verbo que aparece a continuación va en infinitivo con "**to**" (véase la tercera parte más abajo):

He told me to wait there. (= Me dijo que esperase allí.)
He told me not to make any noise. (= Me dijo que no hiciera ruido.)

ASK

Se usa como **tell**, pero puede o no ir seguido del objeto indirecto (con **tell** es obligatorio):

He asked me if I lived there. (= Me preguntó si vivía allí.)
He asked where I worked. (= Preguntó dónde trabajaba.)

También se puede utilizar en el sentido de "pedir" (pedir a alguien que haga algo; véase la tercera parte más abajo), y entonces el verbo que aparece a continuación va en infinitivo con "**to**", igual que sucedía con **tell**:

He asked me to wait there. (= Me pidió que esperase allí.)

EJERCICIO 3

Traduce estas oraciones y preguntas indirectas a inglés. Piensa antes bien qué verbo introductorio tienes que usar.

36.- Sam me preguntó dónde vivía.

37.- Sam les preguntó si estábais durmiendo.

38.- Sam nos pidió que le ayudásemos a terminar su trabajo.

39.- Sam te dijo que había estado bebiendo vino.

40.- Sam dijo que te había llamado por teléfono.

41.- Sam me dijo que no hiciese preguntas tontas.

42.- Sam os preguntó si os gustaría viajar a Irlanda.

43.- Sam preguntó por qué no le había dicho nada.

44.- Sam dijo que habría venido antes si hubiera podido.

45.- Sam te preguntó si sabías nadar.

46.- Sam nos dijo que podría haber aprobado el examen si hubiera estudiado un poco más.

47.- Sam preguntó a su profesor cómo debía estudiar la asignatura.

48.- Sam dijo que necesitaba trabajar para pagar los libros.

49.- Sam preguntó si alguna vez habíamos tenido que estudiar toda la noche.

50.- Sam le dijo que debería buscarse un novio más comprensivo.

51.- Sam nos dijo que el gato debía haber entrado por la ventana.

52.- Sam se preguntó si debería haber elegido otra asignatura. (Ojo al verbo "preguntarse".)

53.- Sam le preguntó si necesitaba ayuda para elegir el regalo para su novia.

Hay otras palabras que cambian en estilo indirecto. A continuación hay una lista. Estúdiala, y después haz un ejercicio cambiando las oraciones a estilo indirecto.

DIRECT SPEECH

REPORTED SPEECH

this
these
here

that
those
there

today
tonight
tomorrow
tomorrow's
yesterday
yesterday's
next week
tomorrow morning
last month
the day before yesterday
the day after tomorrow
now
at this moment / at the moment
two years ago
in half an hour

that day
that night
the following day / the next day
the next day's ¹
the previous day / the day before
the previous day's
the following week / the next week
the following morning
the previous month / the month before
two days before
two days later
then / at the moment
at that moment
two years before
half an hour later

¹ "the following day's" is also possible, but not so common.

EJERCICIO 4

Escribe estas oraciones en estilo indirecto. Todas ellas empezarán por: "The new student *told / asked* me last week..."

- 54.- "My name is Rachel."
- 55.- "What's your name?"
- 56.- "I come from Ireland."
- 57.- "Where were you born?"
- 58.- "I've always lived in Cork."
- 59.- "Have you always lived in Belmonte?"
- 60.- "I'm studying in Spain this year because I want to be able to speak Spanish."
- 61.- "Can you speak English?"
- 62.- "Last year I went to Mexico for a month."
- 63.- "Have you ever been outside Europe?"
- 64.- "I had an initial level test in Spanish yesterday."
- 65.- "Today I've met three new people."
- 66.- "You are the nicest of them."
- 67.- "I'm going to take another exam tomorrow."
- 68.- "Do you have any exams tomorrow?"
- 69.- "Next week I think I'll go on a school trip to Segóbriga."
- 70.- "Do you know anything about that place?"
- 71.- "What time will we be back?"
- 72.- "I've always wanted to visit Spain."
- 73.- "Would you like to visit Ireland?"
- 74.- "I'm going to stay in Spain for a year."
- 75.- "I had never been away from my house for so long."
- 76.- "What's the longest time you've ever been away?"
- 77.- "I would like to visit China some day."
- 78.- "My father may come for a visit in two weeks' time."
- 79.- "We could go to Cuenca for the day."
- 80.- "Have you ever been to Cuenca?"
- 81.- "Do you go there very often?"
- 82.- "I have heard it is a very beautiful city."
- 83.- "I have to go now because I have a geography lesson."
- 84.- "Studying geography in Spanish is very interesting."
- 85.- "It's been a pleasure talking to you."
- 86.- "I hope I'll see you tomorrow."

Usamos oraciones exhortativas (órdenes, ruegos, peticiones, invitaciones, ofrecimientos, sugerencias,...) cuando queremos que otra persona haga algo. Muchas veces usamos fórmulas fijas para llevar a cabo esta función comunicativa. En estilo indirecto se suelen usar una serie limitada de verbos para explicar qué es lo que le pedimos, sugerimos, ordenamos, etc. a alguien, y normalmente no nos molestamos en repetir la fórmula exacta que utilizamos, ni decimos "por favor":

Wait here, please. = He told me to wait there.

Could you wait here, please? = He asked me to wait there.

Would you like to wait here? = He invited me to wait there.

Estos son las fórmulas (en estilo directo) y los verbos (en estilo indirecto) más comunes que se usan con oraciones exhortativas (= directives).

Would you like to come for dinner tomorrow? = They invited me to come for dinner the following day.

Please be careful, this is dangerous stuff. = He warned me to be careful, as/because that was dangerous stuff.

Don't touch these wires. = He warned me not to touch those wires.

You should think carefully before you agree to this. = He advised me to think carefully before I agreed to that.

I'll buy the wine, shall I? = He volunteered / offered to buy the wine.

Have some biscuits, John. = He offered John some biscuits.

Todas las oraciones siguientes son sugerencias, así que se pueden expresar igual en estilo indirecto:

Shall we go to the cinema?

How about going to the cinema?

Why don't we go to the cinema?

Let's go to the cinema!

= She suggested going to the cinema.

Como vemos, el verbo "suggest" no usa la típica estructura seguida de infinitivo con "to" de los verbos anteriores: la forma más común es seguida de gerundio, sobre todo si la persona que hace la sugerencia se incluye en ella; si la sugerencia afecta sólo a otras personas, se usa la oración completa para poder indicar en el sujeto a quién se refiere:

I suggest you go to the cinema --->

She suggested we went to the cinema.

EJERCICIO 5

La función comunicativa (= illocutionary force) de una oración, es decir, cuándo una pregunta debe interpretarse como una petición, o qué es una advertencia y qué es una amenaza, viene determinada por tres factores: el contexto (lo que se ha dicho antes), la situación (dónde están los interlocutores, qué están haciendo), y la relación entre los interlocutores (si son amigos, familiares, sólo conocidos o desconocidos; si uno es de mayor edad que otro, si hay una relación de poder entre ellos,...).

A falta de contexto, en las siguientes oraciones aparece entre paréntesis su función comunicativa. Escríbelas en estilo indirecto. Algunas se pueden escribir de dos formas, por ejemplo:

Can you help me, Susan?, John asked.

---> *John asked Susan if she could help him.*

---> *John asked Susan to help him.*

- 87.- Answer the phone, please, John, said the sergeant. (order)
- 88.- Could you see if there are any offers today at the greengrocer's on your way home, Bob?, his sister asked. (request)
- 89.- Won't you come for dinner tomorrow? Jonathan said to them. (invitation)
- 90.- Why don't we go for a walk in the park this evening?, their mother said. (suggestion)
- 91.- If you don't leave me alone I will kill you, the gangster told the policeman. (threat)
- 92.- Don't touch this frying pan, it is still hot, the cook told his apprentice. (warning)
- 93.- Connect these wires to the motor we mounted yesterday, the teacher told us. (instruction)
- 94.- I can bring some tomatoes from my garden, Julia said. (offer)
- 95.- Buy some chicken for tomorrow's dinner, would you, John?, said his wife. (request)
- 96.- I will take these books back to the library tomorrow, said Janet. (promise)
- 97.- I will wrap up the presents, I am good at that, said George. (volunteering)
- 98.- You will not touch this money, it is for this year's holiday, Mrs. Hill said to her family. (prohibition)
- 99.- I won't have my hair cut at that hairdresser, he will probably cut my ear off, said Billy. (refusal)
- 100.- Please don't punish me, I will not get home late late again, Robert said to his father. (plea + promise; the verb for a plea is *to beg* = rogar)

SOLUCIONES A LOS EJERCICIOS:

<p>1.- Sue said she lived in Dublin. 2.- Sue said she played in a folk band. 3.- Sue said she was meeting a lot of people. 4.- Sue said she had been playing the fiddle since she was four. 5.- Sue said she had travelled a lot all over the world. 6.- Sue said she would like to play in Galicia. 7.- Sue said she would have come last year if she had been able to. 8.- Sue said she could play three instruments. 9.- Sue said she could have learned others if she had wanted to. 10.- Sue said she had to rehearse a lot before a concert. 11.- Sue said she didn't need to study to learn a new song. 12.- Sue said once she had had to play during a demonstration. 13.- Sue said perhaps she should try some other kind of music. 14.- Sue said she must have earned a lot of money, but she didn't know how much. 15.- Sue said she should have written down her income and expenses. 16.- Sue said she needed to hire an accountant.</p>	<p>17.- Ann said she was an air-hostess. 18.- Ann said she was working for British Airways. 19.- Ann said she had been flying to India when she had decided to take the job. 20.- Ann said she had never made such a good decision in her life. 21.- Ann said she hadn't travelled a lot by plane before. 22.- Ann said she would do it again if she had to. 23.- Ann said she would have done it sooner if she had been able to. 24.- Ann said if she hadn't accepted it she would be working as a clerk. 25.- Ann said she could travel all over the world for very little money. 26.- Ann said she could have flown to Japan the day before for £50. 27.- Ann said she had to work at night sometimes, but it was worth it. 28.- Ann said she had to be polite to all travellers. 29.- Ann said once she had to work for nine hours in a row. 30.- Ann said maybe she should try to work a little less. 31.- Ann said she must have been very tired the night before, because she hadn't heard the alarm clock that morning. 32.- Ann said she should have gone to bed earlier. 33.- Ann said she might take a holiday soon. 34.- Ann said she might go to Peru, but she could also go to China. 35.- Ann said when she made up her mind she would decide on who to invite.</p>
--	--

<p>36.- Sam asked me where I lived. 37.- Sam asked them if you were sleeping. 38.- Sam asked us to help him finish his job. 39.- Sam told you he had been drinking wine. 40.- Sam said he had phoned you. 41.- Sam told me not to ask stupid questions. 42.- Sam asked you if you would like to travel to Ireland. 43.- Sam asked why <i>I / he / she</i> hadn't told him anything. 44.- Sam said he would have come earlier if he had been able to. 45.- Sam asked you if you could swim.</p>	<p>46.- Sam told us he could have passed the exam if he had studied a bit more. 47.- Sam asked his teacher how he should study the subject. 48.- Sam said he needed to work to pay for the books. 49.- Sam asked if we had ever had to study all night. 50.- Sam told her she should find (herself) a more understanding boyfriend. 51.- Sam told us the cat must have come in through the window. 52.- Sam wondered if he should have chosen <i>another / some other</i> subject. 53.- Sam asked him if he needed any help to choose the present for his girlfriend / his girlfriend's present.</p>
---	---

<p>54.- The new student told me last week her name was Rachel.</p> <p>55.- The new student asked me last week what my name was.</p> <p>56.- The new student told me last week she came from Ireland.</p> <p>57.- The new student asked me last week where I had been born.</p> <p>58.- The new student told me last week she had always lived in Cork.</p> <p>59.- The new student asked me last week if I had always lived in Belmonte.</p> <p>60.- The new student told me last week she was studying in Spain this year because she wanted to be able to speak Spanish.</p> <p>61.- The new student asked me last week if I could speak English.</p> <p>62.- The new student told me last week she had gone to Mexico for a month last year.</p> <p>63.- The new student asked me last week whether I had ever been outside Europe.</p> <p>64.- The new student told me last week she had had an initial level test in Spanish the day before.</p> <p>65.- The new student told me last week she had met three new people that day.</p> <p>66.- The new student told me last week I was the nicest of them.</p> <p>67.- The new student told me last week she was going to take another exam the following day.</p> <p>68.- The new student asked me last week if I had any exams the following day.</p> <p>69.- The new student told me last week she thought she would go on a school trip to Segóbriga this week.</p>	<p>70.- The new student asked me last week if I knew anything about that place.</p> <p>71.- The new student asked me last week what time we would be back.</p> <p>72.- The new student told me last week she had always wanted to visit Spain.</p> <p>73.- The new student asked me last week if I would like to visit Ireland.</p> <p>74.- The new student told me last week she was going to stay in Spain for a year.</p> <p>75.- The new student told me last week she had never been away from her house for so long.</p> <p>76.- The new student asked me last week what was the longest time I'd ever been away. (se invierte el auxiliar y el sujeto porque éste es muy largo).</p> <p>77.- The new student told me last week she would like to visit China some day.</p> <p>78.- The new student told me last week her father might come for a visit next week."</p> <p>79.- The new student told me last week they could go to Cuenca for the day.</p> <p>80.- The new student asked me last week whether I had ever been to Cuenca.</p> <p>81.- The new student asked me last week if I went there very often.</p> <p>82.- The new student told me last week she had have heard it was a very beautiful city.</p> <p>83.- The new student told me last week she had to go then because she had a geography lesson.</p> <p>84.- The new student told me last week studying geography in Spanish was very interesting.</p> <p>85.- The new student told me last week it had been a pleasure talking to me.</p> <p>86.- The new student told me last week she hoped she would see me the following day.</p>
---	---

<p>87.- The sergeant ordered / told John to answer the phone.</p> <p>88.- Bob's sister asked him to see if there were any offers that day at the greengrocer's on his way home.</p> <p>89.- Jonathan invited them to come to dinner the following day / the next day.</p> <p>90.- Their mother suggested going for a wlk in the park that evening.</p> <p>91.- The gangster threatened to kill the policeman if he didn't leave him alone.</p> <p>92.- The cook warned his apprentice not to touch that frying pan because it was still hot.</p> <p>93.- The teacher instructed us to connect those wires to the motor we had mounted the day before.</p>	<p>94.- Julia offered to bring some tomatoes from her garden.</p> <p>95.- John's wife asked him to buy some chicken for the next day's dinner.</p> <p>96.- Janet promised to take those books back to the library the following day.</p> <p>97.- George volunteered to wrap up the presents, because / he said he was good at that.</p> <p>98.- Mrs. Hill forbade her family to touch that money, as it was for that year's holiday.</p> <p>99.- Billy refused to have his hair cut at that hairdresser because he was afraid / he said he would probably cut his ear off.</p> <p>100.- Robert begged his father not to punish him, and he promised not to get home late again.</p>
---	---